



**Nælját sáme parlamentariihkkárij konferánssa guovvamáno 20. bieje 2014 Ubmemin/Umeå, gánná Suoma, Vuona ja Svieriga sámedikkij ájrrasa ja aj Ruossja sámij ávdástiddje oassálassti, le mierredam vaddet aktisasj javllamusáv ja dan baktu ávddánbuktá<sup>1</sup> dáv:**

*Tjårggip iehtjama vælggogisvuodav* doarjjot ávdep parlamentariihkkárij konferánsajt Jáhkámáhkes (2005), Roavvenjárgas (2008) ja Girkkonjárgas (2011) mij gullu deklarasjávnná állidahttemij,

*Gájbbedip Suoma, Vuona, Svieriga ja Ruossja* stáhta ávdedi sáme parlamentariihkkárij ráde jagen 2010 dáhkkidam dálkádakpolitihkalasj strategija ulmij állidahttemav,

*Mujttádahttep* ahte siviija- ja politihkalasj rievtesvuodaj aktisasjkonvensjávnná iesjmierredimartihkal 1 guosská aj álgoálm mugij ja sijá rievtesvuodajda mierredit luonndoressursaj anov,

*Dættodip sáme* kultuvra tjadnasijt luonnduj ja rájnna birrasa árvov sáme kultuvra boahhteájggáj,

*Ávddánbuktet* tieggalis måråstimes Ruossja álgoálm mugijs, állagasj sáme álm mugis, gá dille Ruossjan værrán, ja vájnnodip Ruossja stáhtas vaj buoredi álgoálm mugij rievtesvuodajt,

*Dættodip* Nuorttarijkalasj sáme konvensjávnná le stuorra mierkkidus sámijda avta álm mugin ja ávddánbuktepstuorra måråstimev konvensjávnná joarkkasjiehtadallamij njoatses ávddánimes,

*Merkahip* dudálasjvuodajn ahte Svieriga vuodoláhka dáhkkit sámijt álm mugin, ja *mujttádahttep* ahte Vuona ja Suoma vuodolága dáhkkidi sámijt álgoálm mugin,

*Gájbbedip* Suoma, Svieriga ja Ruossja stáhta ratifiseriji ILO 169-konvensjávnná ja Vuona stáhtta ratjåt konvensjávnná állánimev, aktan sámij histávrrálasj riektáj mera ressursajda,

*Mujttádahttep* ahte Svenska, Vuona, Ruossja ja Suoma stáhta li ratifiserim ÁN:a biodiversitehtakonvensjávnná, ja konvensjávnná mierkkidusás tjårggit luondo moattebelakvuodav ja álgoálm mukkultuvrajt ja *gájbbedip* stáhta ávdedi konvensjávnná állánimev aktan Suoma, Svieriga ja Vuona sámedikkij ja Ruossja sáme organisasjávnnáj,

*Gájbbedip* Vuona, Svieriga, Ruossja ja Suoma stáhta tjadnasi ÁN:a álgoálm mukdeklarasjávnná állidibmáj ja *vuosedip* ÁN:a iemeálm mukrapárterejiddje James Anaya rapoarttaj jagen 2013 ÁN:a állestjåhkanibmáj, gánná deklarasjávnná legitijmalasj árvo tjadádibme dættoduvvá,

*Mujttádahttep* ÁN:a iemeálm mukrapárterejiddje James Anaya jagen 2010 almodij rapártav Ruossja álgoálm mugij diles ja jagen 2011 almodij rapártav sámij diles Vuonan, Svierigin ja Suoman ja *gájbbedip* Ruossja, Vuona, Svieriga ja Suoma stáhta állidahtti rapártaj ávttijidusájt aktan Vuona, Svieriga ja Suoma sámedikkij ja Ruossja álgoálm mugij,

<sup>1</sup>91 parlamentariihkkára sajijnisá. Jienastimen lidjin 66 gudi javllamusáv doarjjun, 13 ettjin ja 3 lidjin guorrusa. 9 ettjin jienasta.

Ávddánimbelludahka, Vuona Sámedikke belludahka tjálatlattjat ietjas vuojnov tjiegggi.

Nordkalottfolket ja Fastboendes Liste, Vuona Sámedikke belludagá tjálatlattjat ietjasa vuojnov tjiegggiji

Suoma Sámedigge tjálatlattjat ietjas vuojnov tjiegggi.





*Mujttádahttep* ÁN:a iemeálmukrapárterejiddje ávttjimusaht rapártan luonndoresursaj ávkástallamij, industrija ja iemeálmuga (A/HRC/24/41) ja *gájbbedip* Vuona, Svieriga, Suoma ja Ruossja stáhta vieledi ávttjimusaht ja állidahtti dajt aktan Vuona, Svieriga ja Suoma sámedikkij ja Ruossja álgoálmugij,

*Tjårggip* iehtjama vælggogisvuodav ávdeditat dågálasj ávddánimev ja *gájbbedip* Vuona, Svieriga, Suoma ja Ruossja stáhta tjadádi aktan Vuona, Svieriga ja Suoma sámedikkij ja Ruossja sáme organisasjávnaš Rio +20 deklarasjávnaš "The Future We Want",

Sármnop dán baktu tjuovvovasj tsuojggidusaht;

### *1 artihkkal*

Mij sáme lip akta iesjmierrediddje álmuk, man sijddaguovllo Sábme le juogeduvvam nielle stáhta rájáj milta. Sábme le sámij árbbedábálasj guovllo ja mijáj aktisaj sijdda, gánná sámijn li dálusj rájes vuododuvvam riektá ednamijda, tjátijda ja luondo valjesvuodajda.

### *2 artihkkal*

Sáme álmuga iesjmierredimriektá midij vaddá riektáv ietja mierredit ietjama politihkalasj stivrimvuogev, makkár ávddánimev mij sihtap ietjama sebrudagáj ja gáktu ájggop mijá guovlo luondo valjesvuodajt háldadit ja ávkástallat rijkajgasskasj álgoálmukriektáj, almasjrievtesvuodaj, ja sáme riektáj milta.

### *3 artihkkal*

Mij sáme lip álgoálmuk, miján li riektá ietjama árbbedábálasj ednamijda, tjátijda, luondo valjesvuodajda. Sámij álmukválljidum orgána, Sámedikke, galggi bessat vájkkudit sámij riektáj, kultuvra, luondo valjesvuodaj ja ednamano mærrádusdahkamij állásit. Stáhta galggi sámedikkij sjiehtadallat rievtagis ulmij váj guorras sihke bájkálasj, guovlolasj, álmuklasj ja rijkajgasskasasj dásen. Sámedikke galggi liehket fáron mierredime juridihkalasj, politihkalasj, ekonomalasj, kultuvralasj ja sosiála ávddánime ássij gáktuj.

### *4 artihkkal*

Miján sámijn galggá liehket riektá ietjama árbbedábálasj æládusáj barggat ietjama árbbedábálasj árronguovlojn ietjama kultuvralasj árbbedábij ja –riektáj milta. Mijá ietjama ávdástiddje álmukválljiduvvam orgána, Sámedikke ja bájkálasj sáme sebrudagá, galggi liehket fáron mierredijn, friddja diededum ávddágiehtaj guorrasime prinsihpa milta, juohkka bále gá le sáhka mijá árbbedábálasj sáme æládusáj birra mijá árbbedábálasj árronguovlojn mijá kultuvralasj árbbedábij ja –riektáj milta.

### *5 artihkkal*

Mij sáme guoskaduvvap stáhtaj ja viddnudagáj ekonomalasj, politihkalasj ja militeralasj berustimijs Ártisa ja dan luondoaljesvuodajs. Ulljo- ja gássaråggåm, jáhtulagá lassánibme ártalasj merrajáhtulagáj rahpama diehti lasedi vejulasj birásvahágahttemijt. Nuorttaguovlo li álgoálmugij sijdda. Guovlo luonndobirás le várnnahtis ja juohkka ekonomalasj ja politihkalasj doajmma guovlon vájkkut álgoálmugij vejulasjvuodajda bierggit. Duodden dálkákakrievddamij nievres





vájjkudusájda boahotá dát Arktisa ávkástallam mij ij le guoddelis ja dat sjaddá sáme kultuvrav ja dan boahhteájgev gáddet.

#### 6 artihkkal

Sáme álmuga boahhteájgge, mijá birggim, mijá æládusá, árbbedábe ja mijá árbbediehto li tjanádum mijá ieme ednamijda ja luondo valjesvuoda galggi ájn mijá álmugav birggit ja mijá divras kulturárbev bisodit boahhte sáme buolvajda.

#### 7 artihkkal

Gå plániduvvá minerálaávkástallam sáme árbbedábálasj árromguovlojn de galggi sámedikke ja riektáámastiddje ávddágiehtaj diehte friddja miededam. Jus sjaddi sisbåhtusa dásj gruvvodájmajs de galggá sáme álmuk aktan riektáámastiddje Álggoálmuktjelggidusá milta oadtjot oasev vuohtos Sámedikke baktu aktisasj adnuj. Gå gruvvo- ja dajda tjanádum dájma dagu infrastruktuvrra tsieggiduvvi de galggá sáme álmuk buohttiduvvat. Jiegnamera vedja tsieggim Suomas Vuodnaj le gruvvodájma ja ekonomalasj dárboj diehti plániduvvam. Mij sáme dav ja muodugasj prosjevtajt vuosteldip danen gå da nievres láhkáj smáv árbbedábálasj sáme æládusájda vájjkudi.

Sáme árromguovlo stáhta galggi gruvvoindustrijas gájbbedit sij dahkkavide dábmarappot barggáji birásváksjoma ja birásvájjkudusáj binnedimij vuoksuj. Vuona, Suoma, Svieriga ja Ruossja stáhta galggi ietjasa birásgáhttimlágajt nannit ja aledit stráffav gå dajt doadjá. Gruvvodájma sáme árbbedábálasj árromguovlojn ma juo li jádon galggi vahágahttemijt buohttidit máhttse kompensasjávna baktu ja galggi aj dájmalattjat birrasav buoredit.

#### 8 artihkkal

Vuodna, Svierik ja Ruossja galggi gruvvo-/minerállalágajt ádåsmåhttet álmukriektá milta. Le állu dárbulasj ahte Suoma gruvvolåhka ij hedjuna váj navti udnåsj sáme kultuvrra fámoduhteduvvá.

#### 9 artihkkal

Svieriga, Suoma, Vuona ja Ruossja stáhta galggi guoskavasj sámedikkijn rádádallat ja Ruossjan sáme organisasjávnañ gå luondo valjesvuodaj ávkástallama sáme árbbedábálasj ednamijda plániduvvi. Sáme kultuvra árvvo galggá árvustalåduvvat ja vahåguhttema ma sáme kultuvrraj vájjkudi galggi hiereduvvat, duola dagu Biodiversitehtakonvensjávna Akwé:Kon-njuolgasusáj milta.

#### 10 artihkkal

Mij sáme parlamentarihkkåra vuojnne sáme ájn soajtti stáhta oajvålattjajsstruktuvrlasj láhkáj badjelgehtjaduvvat navti váj e vuojnne. Sáme kultuvrra, sáme árbbedábálasj æládusá ja sámegiela hæhttuji vuollånit ieneplåhkokultuvra ekonomalasj ja politihkalasj dárbojda. Sáme muhttijn hæhttujuvasjev gierddat ietjama árggabievijn ja ienep ja ienep sosiåla mediajn. Sámijt niejdetja rasisstalasj vuojnoj ájggu duohtan dahkat sáme guovloj ednamij biejsstemav ieneplågoálmugij ávkken. Mij sáme hæhttup fággådít ietjama riektáj ávdås ja diehtemahttåsj, rasisma ja gåttoj vuosstij. Mijå kultuvra birggima diehti hæhttup mij sáme bessat viessot gierddis birrasin gånå mijå ietjamij árbbedåbe ja kultuvrlasj javllamuså vieleduvvi.

*11 artihkkal*

Doarjjop aj AN:a tjærddabadjelgæhttjamkomitéa ávttjimusájt, duola dagi mij guosská Rönnbäcken gruvvoplánajda; jut Svierik ganugahtta gájka bargojt ma li jádon desik tjærddabadjelgæhttjamkomitéa le ássjev giehtadallam.



Protokoll tillførsel fra

Fremskrittspartiet v/ Aud Martinsen og  
Arthur F. Tørfoss.

Vi stemte imot fordi Innenfor både  
Samisk og norsk tenkning står rimelighets  
betraktninger og rettferdighetssans høyt i  
kurs. Ingen av grupperingene skal sær-  
behandles på bakgrunn av språk eller  
etnisitet.

På viktige områder som språk og kultur,  
har utviklingen gått i motsatt retning  
av den Sametingene selv har ønsket og  
voldtatt.

Det må på denne bakgrunn stilles  
spørsmålsteget ved om Sametingene er  
det rette organ for å ta vare på  
Samiske språk, kultur, historie og  
tradisjoner. Og ikke minst naturresurser  
i Samiske områder.

Derfor stemmer vi fra Fremskrittspartiet  
mot

Aud Martinsen

Arthur Tørfoss.

**Protokolltilførsel/skriftlig reservasjon til deklarasjonen til Samisk Parlamentarikerkonferanse sine deklarasjoner, 20. februar 2014.**

**Levert av Nordkalottfolket ved Toril B. Kåven, Kjetil Romsdal, Ståle Nilsen, og Fastboendes Liste ved Isak Mathis O. Hætta.**

Til tekst:

**Sameparlamentarikerkonferanse; Fellestekst.**

Levert av Toril B. Kåven, Ståle Nilsen og Kjetil Romsdal, Nordkalottfolket, Isak Mathis O. Hætta, Fastboendes liste - Sametinget i Norge

Fredag 14. februar fikk vi tilsendt forslag til tekst første gang (på norsk), og for teksten for Nordisk Samekonvensjon fikk vi tilsendt 07. februar. Vi fikk ingen informasjon om hvem som har foreslått teksten, og hvilken prosess som har vært forut for tekstforslaget. Vi fikk heller ingen informasjon om hvordan denne skulle behandles, noe som gjorde arbeidet med teksten meget vanskelig.

Da parlamentarikerkonferansen startet i dag, 20. februar, fikk vi opplyst at det var opprettet arbeidsgruppe. Ingen av oss parlamentarikere hadde hørt noe om dette på forhånd og hatt mulighet til å være med å velge. Kl 0900 åpnet konferansen, og vi fikk frist til å komme med forslag til endringer kl. 1300 og kl. 1400 samme dag. På ca 5 og 6 timer, skal dermed representantene ta stilling til store og viktige spørsmål og utfordringer i det samiske samfunn, uten mulighet til å diskutere det med andre, og uten å være informert om prosessen forut for et felles deklarasjon. Som et minimum burde vi vite om teksten er forankret noen steder – og i så fall hvor.

Det forslaget vi har levert til arbeidsgruppen som er nedfelt, blir ikke utlevert eller oversatt til de andre språkene, og det gir dermed ingen mulighet for andre parlamentarikere til å støtte opp om våre forslag. De fikk heller aldri mulighet til det, siden forslaget ikke ble gitt de andre. Det er også kommet flere vesentlige endringer i deklarasjonene fra arbeidsgruppen, og det blir umulig å ta stilling til dette, en avgjørelse man må ta på svært kort tid. Våre forslag til endringer ble levert ut minutter før votering – men ikke oversatt slik at alle parlamentarikere kunne forstå hva som stod i forslaget. Dette er uakseptabel parlamentarisk og demokratisk arbeidsmetode, som gjør det vanskelig å bli enige om en felles tekst.

Det kjennes som man blir kneblet til å være med på et opprop som ikke er godt fundamentert blant de ulike parlamentarikere. Like før avstemming ble vår tekst kopiert, men dette gir ingen demokrati, da den fortsatt ikke var oversatt til finske og nordsamiske, slik at alle kan forstå den. Vi valgte derfor å trekke forslaget.

Våre forslag er derfor også lagt ved denne protokolltilførselen, siden vi vet at andre delegater ikke har hatt mulighet til å vurdere våre forslag fordi de ikke var oversatt. Som et minimum bør alle vite at der har vært alternativer eller tilleggsforslag.

Vi ber om at det ved fremtidige parlamentarikerkonferanser foreslås en mer demokratisk prosess, i tråd med de prosesser vi sjøl krever fra våre stater.

***Vi beklager sterkt den uryddige prosessen og kan ikke akseptere en tekst og et dokument med så dårlig forankring i det samiske folk.***



\*\*\*\*\*

Forslag Deklarasjon, fellestekst:

**Forslag fra Nordkalottfolket (3 representanter) og Fastboendes Liste (1 representant), Norge:**

Ny artikkel: Likestilte rettigheter for alle samer.

Fastboendes samer har gjennom statenes fokus på reindriftssamer, mistet mange av sine tradisjonelle rettigheter til ferdsel og bruk av naturen. Sametingene vil snarest starte arbeidet for å få lik beskyttelse og lovfestede rettigheter for fastboende og reindriftssamer i all naturbruk, næringsutvikling og ferdsel.

Ny artikkel: Artikkel om samspill med andre folkegrupper.

Samene bor i ulike stater, sammen med andre folkegrupper som har bodd i områdene mange århundrer. Samtidig skjer store migrasjoner i verden, og alle land blir mer og mer internasjonal. Samene anerkjenner andres rett til å fortsatt bo i de landområdene hvor de og deres familier er vokst opp, og ønsker et fredelig og konstruktivt samkvem også i fremtiden.

***Vi har nummerert hvert avsnitt med 0,1,2,3 osv, slik at ingressen er nr 1, "Vi gjentar vår..." er nr to osv.***

Avsnitt 2: tas vekk. Vi har ikke fått lest, vi har ikke fått tilsendt og vi har ingen mulighet til å mene noe om den.

Avsnitt 8: vi ønsker ikke å kreve dette.

Avsnitt 10 – nei, vi har ikke fått utdelt som del av prosessen.

Avsnitt 13 – tas vekk. Vi har ikke fått utdelt disse på forhånd.

Tilføyelse artikkel 1.

Føyes til på slutten: Denne rettigheten har vi sammen med andre folkegrupper.

Tilføyelse artikkel 3:

"Samefolket er et urfolk som har rett til å bruke sine tradisjonelle landområder..."

"Sametingene skal også bli konsultert når det gjelder forankringen i..."

7. artikkel

Denne må justeres slik at en urfolksavgift ikke nødvendigvis skal gå til sametingene, men til regionen eller den enkelte kommunen. Det er der samene bor, og det er de som skal ha nytte av avgiften. Ha inn en setning hvor man anerkjenner lokaldemokratiet og kommunens ønsker i opprettelsen av gruver.

Ta vekk setning om at Sametingene skal godkjenne gruvedrift på forhånd.

Signatur:



Toril Bakken Kåven



## Pöytäkirjalisäys

Pidämme saamelaisparlamentaarikkojen konferenssin toiminnan, tavoitteiden ja hengen kannalta hyvin valitettavana, että saamelaisparlamentaarikkojen neljän konferenssi antoi julistuksen, jonka 4 artiklan osalta suuri enemmistö Suomen saamelaiskäräjäjäseniä vastustaa. Toiminta heikentää konferenssin uskottavuutta. Konferenssin tekemä päätös on Suomen lainsäädännön vastainen koska se ei huomioi kolttien kyläkokouksen asemaa kolttaamelaisten edustuksellisenä elimenä. Suomen saamelaiskäräjälain § 6 mukaan saamelaiskäräjät edustaa saamelaisia kansallisella ja kansainvälisellä tasolla. Kokouksen tekemä päätös ei kunnioita Suomen saamelaiskäräjälakia ja heikentää saamelaista kulttuuri-itsehallintoa rinnastaen muut toimijat saamelaisen kulttuuri-itsehallinnon tasolle. Julistuksen epäselvä muotoilu mahdollistaa sen, että saamelaisyhteisöiksi voidaan lukea myös sellaisia tahoja, jotka eivät ole saamelaisia oikeudenomistajia.

Me allekirjoittaneet Suomen saamelaiskäräjät pitää hyvin tärkeänä saamelaisten vaikutusmahdollisuuksien turvaamista ja kuulee alueen saamelaisia ennen kuin tekee heitä koskevia päätöksiä.

Muilta osin me allekirjoittaneet Suomen saamelaiskäräjäjäsenet kannatamme julistuksen tavoitteita ja pidämme julistusta hyvin tärkeänä.

Uumassa 20.2.2014

Kenneth N. H. H. H. KLENETTI NÄKKÄLÄJÄRVI

Petri Biret Magga-Vars  
Heikki Paltto

PETRA BIRET MAGGA-VARS

HEIKKI PALTTO

Jouko Hetta

JOUKO HETTA

Ulla Magga

ULLA MAGGA

Janne Näkkäläjärvi

JANNE NÄKKÄLÄJÄRVI

Tauno Haltta

TAUNO HALTTA

Pertti Heikeluoma

PERTTI HEIKELUOMA

Pentti Valle

PENTTI VALLE



## Beavdegirjelasáhus

Atnit sámi parlamentariihkkáriid doaimma, ulbmiliid ja vuoiŋŋa dáfus hui šállošahttin, ahte sámi parlamentariihkkáriid njealját konfereansa attii julggaštusa, man 4 artihkkala buohta stuora eanetlohku Suoma sámediggeáirasiin vuostálastá. Doaibma heajuda konfereanssa jáhkehahttivuođa. Konfereanssa dahkan mearrádus lea Suoma lágaid vuostá daningo dat ii váldde vuhtii nuortalaččaid siidačoahkkima sajádaga nuortalaččaid ovddasteaddjiorgánan. Suoma sámediggelágaš 6 mielde sámediggi ovddasta sápmelaččaid álbmotlaš ja riikkaidgaskasaš dásis. Konfereanssa dahkan mearrádus ii gudnejáhte Suoma sámediggelága ja geahnohuhtta sámi kulturiešstivrema buohtastedettiin eará doibmiid sámi kulturiešstivrejumi dássái. Julggaštusa eahpečielga hábmen dahká vejolažžan dan, ahte sámi searvvušin sáhttet lohkkuojuvvot maid dakkár bealit, mat eai leat sámi riekteguoddit.

Mii vuolláičállit: Suoma sámediggi atná hui dehálažžan sámiid váikkuhanvejolašvuodaid dorrvastemi ja gullá guovllu sámiid ovdal go dat dahká mearrádusaid, mat gusket sin.

Eará áššiid buohta mii vuolláičállit Suoma sámediggeáirasat doarjut julggaštusa ulbmiliid ja atnit julggaštusa hui dehálažžan.

Ubmis 20.2.2014

Klemetti Näkkäljärvi  
Petra Biret Magga-Vars  
Heikki Paltto  
Jouko Hetta  
Ulla Magga  
Janne Näkkäljärvi  
Tauno Haltta  
Pertti Heikkuri  
Pentti Valle

## Översättning från samiska till svenska

### Protokollsanteckning/skriftlig reservation

Med utgångspunkt i samiska parlamentarikers verksamhet, syfte och strävan beklagar vi att den fjärde samiska parlamentarikerkonferensen antar en deklaration som med artikel 4 medför invändningar från ett stort flertal av de finska sametingsledamöterna. Detta förfaranda skadar konferensens trovärdighet. Beslutet som konferensen har antagit strider mot finsk lagstiftning eftersom den inte tar hänsyn till den status som östsamernas siidaråd har som sitt representativa organ. Enligt den finska sametingslagens § 6 representerar sametinget samerna på en folkvald och internationell nivå. Konferensens beslut tar inte hänsyn till den finska sametingslagen, och den försvagar därför ett kulturellt samiskt självbestämmande ved att andra strävanden lyfts upp till samma nivå som ett samiskt kulturellt självbestämmande. Uttalandets otydlighet möjliggör att även andra verksamma i samiska samhällen än de samiska rättsinnehavarna beaktas.

Vi antecknar: Det finska sametinget anser det som mycket viktigt att säkerställa samernas möjlighet att påverka, och att områdets samer blir hörda innan det fattas beslut som angår dom.

I övriga punkter stödjer vi, finska sametingsledamöter, deklarationens syften och anser deklarationen som mycket viktigt.

Umeå 20.2.2014

Klemetti Näkkäläjäarvi  
Petra Biret Magga-Vars  
Heikki Paltto  
Jouko Hetta  
Ulla Magga  
Janne Näkkäläjäarvi  
Tauno Haltta  
Pertti Heikkuri  
Pentti Valle





LAHTUT/ ÁJRRASA/ LIHTSEGH/ LEDAMÖTER/ JÄSENET/ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ/ COMMISSIONAIRES

1. ~~Andersson Hilding~~ Holmqvist Peter, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
2. ~~Anti Gaup Marit Kirsten~~ Høgden Stine Marie Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
3. Aslaksen Marie Therese Nordsletta, Sámediggi Norgga bealde/ ledamot Sametinget i Norge
4. Avaskari Anu, Sámediggi Suoma bealde/ Sametinget i Finland
5. ~~Bach Per Andersen~~ Eira Hans O, Sámediggi Norggas/ Sametinget i Norge
6. Beaska Niillas, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
7. Berg Matti, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
8. Bransfjell Nora Marie, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
9. Dunfjell Jovna Zacharias, Sámediggi Norgga bealde Sametinget i Norge
10. Eira Mathis Nilsen, Sámediggi Norgga bealde / Sametinget i Norge
11. Eriksen Inger Eline, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
12. Gaski Jørn Are, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
13. Guttorm Veikko, Sámediggi Suoma bealde/ Sametinget i Finland
14. Guvsám Kirsti, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
15. Haetta Isak Mathis Olsen Sámediggi Norggas/ Sametinget i Norge
16. Haltta Tauno, Sámediggi Suoma bealde/ Sametinget i Finland
17. Hansen Hartvik, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
18. Heikkuri Pertti, Sámediggi Suoma bealde/ Sametinget i Finland
19. Henriksen Christina, Sámediggi Norgga bealde / Sametinget i Norge
20. Hetta Jouku, Sámediggi Suoma bealde/ Sametinget i Finland
21. Håkansson Veronika, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
22. Inga Ingrid, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
23. Johansson Lars-Jonas, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
24. Jonsson Håkan, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
25. Josefina Lundgren Skerk, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
26. Jáma Ellinor Marita, Sámediggi Norgga bealde / Sametinget i Norge
27. ~~Kappfjell John~~ Kappfjell Thomas, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
28. Keskitalo Aili, Sámediggi Norgga bealde Sametinget i Norge
29. Kroik Lars-Paul, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
30. Kråik Anders, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
31. Kuhmunen Anne Madeleine, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
32. Kuoljok Paulus, Sámediggi Ruota bealde/ Sametinget i Sverige
33. Kåven Toril Bakken, Sámediggi Norgga / Sametinget i Norge





34. Larsen Vibeke, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
35. ~~Larsson Sara~~, Nordling Kristina, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
36. Magga Mariann Wollmann, Norggá Sámediggi bealde/ Sametinget i Norge
37. Magga Ulla-Maarit, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
38. Magga-Vars Petra, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
39. Mannela Karin, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
40. Martinsen Aud Helene, Sámediggi Norgga bealde /Sametinget i Norge
41. Mikaelsson Stefan, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
42. ~~Mo Lisa-Katrine~~ Olsen Stein Are Sámediggi Norggas/Sametinget i Norge
43. Morottaja Anna, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
44. Muotka Piera Heaika, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
45. Muotka Silje Karine Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
46. Musta Yrjö, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
47. Mörtlund Sofia, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
48. Nuorgam Anne, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
49. Nutti Per-Olof, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
50. ~~Nystad Laila~~ Hætta Klemet Erland, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
51. Nystad Tor Gunnar, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
52. Näkkäljärvi Klemetti, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
53. Olsen Henrik, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
54. ~~Oskal Per Mathis~~ Johnsen Kjetil, Sámediggi Norggas/Sametinget i Norge
55. Paltto Heikki, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
56. Paulsen Lars Filip, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
57. Paulsen Viktor Inge, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
58. Persson Marie, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
59. Persson Mona, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
60. Rahko Niila, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
61. Rannerud Jan, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
62. Ravna Anita Persdatter, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
63. Romsdal Kjetil, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
64. Rydberg Tua, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
65. Saba Ellen Kristina, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
66. Sandvik Lars Oddmund, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
67. Sanila-Aikio Tiina, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
68. Sedholm Oscar, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
69. Sevä Katarina, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige





SÁMI PARLAMENTARIHKKÁRKONFERÁNSA GUOVVAMÁNU 20 B. 2014 UBMEJE  
SÁMEPARLAMENTARIJKÁRKONFERÄNSSA GUOVVAMÁNO 20 B. 2014 UBBMEMIN  
SAEMIEN PARLAMENTAAREHKETJÁANGHKOE GOEV TEN 20.B. 2014 UBMEJISNIE  
SÁMEPARLAMENTARIKER 20 FEBRUARI I UMEÅ  
SAAMEN PARLAMENTAARIKKOKONFERENSSI 20. HELMIKUUTA 2014 UUMAJASSA  
КОНФЕРЕНЦИЯ ПАРЛАМЕНТА СААМИ 20-ГО ФЕВРАЛЯ 2014 ГОДА В Г. УМЕО  
SAMI PARLIAMENTARY CONFERENCE IN UMEÅ ON 20 FEBRUARY 2014

LAHTUT/ ÁJRRASA/ LIHTSEGH/ LEDAMÖTER/ JÄSENET/ ПОЛЬЗОВАТЕЛИ/ COMMISSIONAIRES

70. Sikku Ol-Johán, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
71. Skogsfeldt Johan, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
72. Sovkina Valentina/ Валентина Совкина Kuellnegh Sámi Sobbar/ Куэллнэгк нэарк Самь Соббар
73. Sparrock Britt, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
74. Stinnerbom Marita, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
75. Stinnerbom Torkel, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
76. ~~Store Knut~~ Sámediggi Norgga bealde/Sametinget i Norge
77. Svonni Lars Wilhelm, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
78. Thomassen Ann-Mari, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
79. Thomassen Nanna, Sámediggi Norgga bealde /Sametinget i Norge
80. Tørfoss, Arthur, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
81. Utsi Inger Elin, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
82. Utsi Per Mikael, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
83. ~~Valkapää Nikolas~~ Näkkäläjarvi Janne, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
84. Valle Pentti, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
85. ~~Vars Laila Susanne~~ Biti Jân Åge Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
86. Vasara Johan, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
87. West Sandra Márjá, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
88. ~~Wilhelmsen Kjellrun Alma~~ Nilsen Ståle, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
89. Wilhelmsen Ronny, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge
90. ~~Wälitalo Sten~~ Rimpi Agneta, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
91. Äärelä Rauni, Sámediggi Suoma bealde/Sametinget i Finland
92. Åhrén Christina, Sámediggi Ruota bealde/Sametinget i Sverige
93. Åhrén Thomas, Sámediggi Norgga bealde/ Sametinget i Norge